

- 1540 / 22 - 93 / 94

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1994-1995 (*)

27 OKTOBER 1994

ONTWERP VAN ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

voor het begrotingsjaar 1995

AMENDEMENTEN

N° 6 VAN DE HEREN DEFYET EN DE
VLIEGHIERE

Art. 2.15.3 (blz. 73)

Dit artikel aanvullen met een 5), luidend als volgt :

« 5) Multilaterale of bilaterale subsidies en bijstand aan Staten of NGO's, dan wel bijdragen aan internationale fondsen voor samenwerkingsprogramma's gericht op de aandachtspunten van de Conferentie van Rio in het algemeen en Agenda 21 in het bijzonder » (programma 54/6) ».

Zie :

- 1540 - 93 / 94 :

- N° 1 tot 10 : Beleidsnota's.
- N° 11 : Ontwerp van Algemene Uitgavenbegroting.
- N° 12 tot 17 : Beleidsnota's.
- N° 18 tot 20 : Amendementen.
- N° 21 : Beleidsnota.

(*) Vierde zitting van de 48^e zittingsperiode.

- 1540 / 22 - 93 / 94

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1994-1995 (*)

27 OCTOBRE 1994

PROJET DE BUDGET GENERAL DES DEPENSES

pour l'année budgétaire 1995

AMENDEMENTS

N° 6 DE MM. DEFYET ET DE VLIEGHIERE

Art. 2.15.3 (p. 73)

Compléter cet article par un point 5), libellé comme suit :

« 5) Subventions et aides, multilatérales ou bilatérales, aux états ou aux ONG ou contributions à des fonds internationaux pour tout programme de coopération axé sur les préoccupations de la conférence de Rio en général et de l'Agenda 21 en particulier » (programme 54/6) ».

Voir :

- 1540 - 93 / 94 :

- N° 1 à 10 : Notes de politique générale.
- N° 11 : Projet de Budget général des Dépenses.
- N° 12 à 17 : Notes de politique générale.
- N° 18 à 20 : Amendements.
- N° 21 : Note de politique générale.

(*) Quatrième session de la 48^e législature.

N^o 7 VAN DE HEREN DEFEYT EN DE VliegHERE

(Op de wetstabel)

PROGRAMMA 15.54.6

(ABOS — Diversen, plurisectorieel) (blz. 172-173)

De niet-gesplitste kredieten van « 415,8 miljoen frank » op « 5 415,8 miljoen frank » brengen (verhoging met 5 000 miljoen frank).

VERANTWOORDING

Ruim twee jaar na de internationale conferentie van Rio moet dringend werk worden gemaakt van of uitbreiding gegeven aan diverse samenwerkingsprogramma's die verband houden met de essentiële aandachtspunten van die vergadering op wereldschaal. Dat geldt in het bijzonder voor het broeikas-effect, en meer in het algemeen voor de tenuitvoerlegging van Agenda 21.

De indieners van dit amendement willen een blijvend activiteitenprogramma uitstippelen, waarvan de kredieten later kunnen worden opgetrokken; zodoende kunnen de kredieten voor ontwikkelingssamenwerking opnieuw het peil halen dat in internationale verbintenissen werd aangegaan, met name 0,7 % van het BNP.

N^o 8 VAN DE HEREN DEFEYT EN DE VliegHERE

Art. 2.25.6 (blz. 104)

Een programma 50/1 invoegen, luidend als volgt :

« PROGRAMMA 50/1. — STUDIES INZAKE PREVENTIE OP HET GEBIED VAN GEZONDHEIDSZORG : Subsidies voor onderzoek met betrekking tot :

1° het vaststellen van de kosten van « vermijdbare » uitgaven (verkeersongevallen, beroepsziekten, kankergezwellen die verband houden met de voeding, ...) in de sector van de gezondheidszorg;

2° het bestuderen en selecteren van de mogelijke maatregelen om een echt grootscheeps preventiebeleid op te zetten. »

N^o 9 VAN DE HEREN DEFEYT EN DE VliegHERE

(Op de wetstabel)

In sectie 25 (Volksgezondheid en Leefmilieu), een programma 25.50.1 invoegen met als opschrift « Studies inzake preventie op het gebied van gezondheidszorg » en waarvoor 100 miljoen frank aan vastleggingskredieten en 50 miljoen frank aan ordonnanceringskredieten worden uitgetrokken.

N^o 7 DE MM. DEFEYT ET DE VliegHERE

(Au tableau de la loi)

PROGRAMME 15.54.6

(AGCD, Divers — plurisectoriel) (pp. 172, 173)

Porter les crédits non dissociés de « 415,8 millions de francs » à « 5 415,8 millions de francs » (augmentation de 5 000 millions de francs).

JUSTIFICATION

Plus de deux ans après la conférence internationale de Rio, il est plus que temps de lancer ou d'étoffer divers programmes de coopération ayant trait aux préoccupations essentielles de cette rencontre mondiale, en particulier en ce qui concerne l'effet de serre et, d'une manière générale, la concrétisation de l'Agenda 21.

Dans l'esprit des auteurs de cet amendement, il s'agit de lancer un programme d'activités durable, dont les crédits pourront être augmentés ultérieurement, de manière à faire remonter les crédits de la coopération au niveau découlant des engagements internationaux (0,7 % du PNB).

N^o 8 DE MM. DEFEYT ET DE VliegHERE

Art. 2.25.6 (p. 104)

Insérer un programme 50/1, libellé comme suit :

« PROGRAMME 50/1 — ETUDES EN MATIERE DE PREVENTION EN SOINS DE SANTE : Subsidies pour des recherches en vue de :

1° mesurer le coût des dépenses « évitables » (accidents de la route, maladies professionnelles, cancers liés à l'alimentation, ...) dans le secteur des soins de santé;

2° étudier et sélectionner les mesures qui pourraient être prises pour mettre en place, sur une grande échelle, une véritable politique de prévention. »

N^o 9 DE MM. DEFEYT ET DE VliegHERE

(Au tableau de la loi)

A la section 25 (Santé publique et environnement), insérer un programme 25.50.1 intitulé « Etudes en matière de prévention en soins de santé » doté d'un montant de 100 millions de francs en crédits d'engagement et de 50 millions de francs en crédits d'ordonnancement.

VERANTWOORDING

Een groot aantal uitgaven voor maatschappelijke zekerheid zijn, inzonderheid op het gebied van de gezondheid (geneeskundige verzorging en vergoedingen) in feite « hersteluitgaven » (bij voorbeeld de gevolgen van een verkeersongeval). Het sociaal beleid moet er in de eerste plaats op gericht zijn de « hersteluitgaven » zoveel mogelijk te drukken door eerder de oorzaken dan de symptomen aan te pakken. Het meest doeltreffende middel daartoe is het nemen van preventieve maatregelen. Het onderzoeksprogramma waarmee in 1994 een aanvang dient te worden gemaakt, zou dus bestaan in :

1° het vaststellen van de kosten van « vermijdbare » uitgaven (verkeersongevallen, beroepsziekten, kankergezwellen die verband houden met de voeding ...) in de sector van de gezondheidszorg;

2° het bestuderen en selecteren van de mogelijke maatregelen om een echt grootscheeps preventiebeleid op te zetten.

N° 10 VAN DE HEREN DEFEYT EN DE VliegHERE

Art. 2.25.6 (blz. 104)

Een programma 54/6 invoegen, luidend als volgt :

« PROGRAMMA 54/6. — BESTRIJDING VAN DE MAATSCHAPPELIJKE UITSLUITING : Subsidies met het oog op de financiering of subsidiëring van alle nieuwe of aanvullende programma's voor de geïntegreerde bestrijding van de maatschappelijke uitsluiting, met inbegrip van alle door andere overheidsinstanties voorgestelde projecten. »

N° 11 VAN DE HEREN DEFEYT EN DE VliegHERE

(Op de wetstabel)

In sectie 25, afdeling 54 (Bestuursafdeling voor het maatschappelijk welzijn) (blz. 217 sq), een programma 25.54.6 invoegen met als opschrift « Bestrijding van de maatschappelijke uitsluiting », waarvoor een bedrag van 7 500 miljoen frank wordt uitgetrokken in de vorm van vastleggings- en ordonnanceringskredieten.

VERANTWOORDING

Het betreft hier een bedrag dat overeenstemt met 0,1 % van het BNP in 1994.

Tijdens de onlangs door de Koning Boudewijnstichting georganiseerde manifestatie is herinnerd aan de hachelijke levensomstandigheden die al te veel medeburgers moeten ondergaan. Dit programma heeft tot doel de geïntegreerde initiatieven ter bestrijding van de maatschappelijke uitsluiting te financieren. De bedoeling is zowel te voldoen aan basisbehoeften (zoals bijvoorbeeld door de

JUSTIFICATION

Beaucoup de dépenses de sécurité sociale, en particulier dans le domaine de la santé (soins de santé et indemnités) sont en fait des dépenses de « réparation » (par exemple : les conséquences d'un accident de la route). Le premier objectif de toute politique sociale est de réduire au maximum ces dépenses de réparation en s'attaquant aux causes plutôt qu'aux symptômes. Pour y arriver, la démarche la plus efficace consiste à prendre des mesures préventives. L'objet du programme de recherche à lancer en 1994 serait donc de :

1° mesurer les coûts des dépenses « évitables » (accidents de la route, maladies professionnelles, cancers liés à l'alimentation, ...) dans le secteur des soins de santé;

2° étudier et sélectionner les mesures qui pourraient être prises pour mettre en place, sur une grande échelle, une véritable politique de prévention.

N° 10 DE MM. DEFEYT ET DE VliegHERE

Art. 2.25.6 (p. 104)

Insérer un programme 54/6, libellé comme suit :

« PROGRAMME 54/6 — LUTTE CONTRE L'EXCLUSION SOCIALE : Subsidies pour financer ou subventionner tout programme nouveau ou additionnel de lutte intégrée contre l'exclusion sociale, en ce y compris tout projet proposé par d'autres pouvoirs publics. »

N° 11 DE MM. DEFEYT ET DE VliegHERE

(Au tableau de la loi)

A la section 25, division 54 (administration de l'aide sociale) (pp. 216 et suiv.) créer un programme 25.54.6 intitulé « Lutte contre l'exclusion sociale » doté d'un montant de 7 500 millions de francs en crédits d'engagement et en crédits d'ordonnancement.

JUSTIFICATION

Il s'agit d'un montant équivalent à 0,1 % du PNB en 1994.

La récente journée de la Fondation Roi Baudouin a rappelé les conditions d'existence précaires de trop nombreux citoyens. L'objectif de ce programme est de financer des actions intégrées de lutte contre l'exclusion sociale visant à combiner la satisfaction de besoins de base (par exemple : la construction de logements accessibles à des familles à petits revenus) et la mise au travail et la forma-

bouw van woongelegenheden voor gezinnen met lage inkomens) als werklozen die het moeilijk hebben om zich in de arbeidsmarkt te integreren (minimumentrekkers, laaggeschoolden), aan werk te helpen en scholing te verschaffen.

N° 12 VAN DE HEREN DEFEYT EN DE VliegHERE

Programma 33.41.5 — Overheidsbedrijven (blz. 249) : Een bedrag van 5 000 miljoen frank toevoegen in de vorm van vastleggings- en ordonnanceringskredieten.

VERANTWOORDING

Door financiële moeilijkheden wordt de NMBS ertoe genoopt te bezuinigen op haar begroting voor infrastructuur, wat op termijn onvermijdelijk tot een vermindering van de kwaliteit van de dienstverlening leidt. De verhoging van de Staatssubsidies moet bij voorrang ten goede komen aan het onderhoud en de modernisering van het spoorweg-net.

tion de personnes sans emploi ayant des difficultés à s'insérer dans le marché du travail (minimexés, personnes faiblement qualifiées, ...).

N° 12 DE MM. DEFEYT ET DE VliegHERE

Programme 33.41.5 — Entreprises publiques (pp. 248, 249) : Ajouter un montant de 5 000 millions de francs en crédits d'engagement et en crédits d'ordonnancement.

JUSTIFICATION

Les difficultés financières de la SNCB l'obligent à réduire son budget infrastructure ce qui, inévitablement, conduit à terme à une diminution de la qualité du service offert. L'augmentation des subsides de l'Etat doit être affectée prioritairement à l'entretien et à la modernisation du réseau.

**Ph. DEFEYT
W. DE VliegHERE**